### TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒ CHÍ MINH

## CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 876/2018/QĐST-DS

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 7 năm 2018

# QUYẾT ĐỊNH ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

#### TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ vào các Điều 48, điểm đ khoản 1 Điều 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 399/2013/TLST-DS, ngày 18/10/2013, về việc: "Tranh chấp về đòi tài sản";

Xét thấy: Nguyên đơn ông Hà Văn T và bà Lê L không nộp tiền tạm ứng chi phí ủy thác tư pháp ra nước ngoài.

# **QUYÉT ĐỊNH**

1/ Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 399/2013/TLST-DS, ngày 18/10/2013 về việc "Tranh chấp về đòi tài sản", giữa:

1. Nguyên đơn:

Ông Hà Văn T, sinh năm 1963

Bà Lê L, sinh năm 1970

Cùng địa chỉ: 17 Santa Eulalia, Îrvine, CA 92606, USA.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Tr, sinh năm 1983; Địa chỉ: 19B đường A, phường B, Quận C theo Giấy ủy quyền ngày 01/7/2014.

**2.** *Bị đơn:* Bà **Võ Thị Thu N**, sinh năm 1961

Địa chỉ thường trú: 301-302 Lô U, chung cư X, Phường Y, Quận Z

Đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thanh B, sinh năm 1987; Địa chỉ: Hậu Hòa, Đức Hòa Thượng, Đức Hòa, Long An theo Giấy ủy quyền số công chứng 003815, quyển số 5TP/CC-SCC/GUQ ngày 17/5/2014 tại Văn phòng công chứng Châu Á, Thành phố Hồ Chí Minh.

- 3. Người có quyền, nghĩa vụ liên quan:
- 3.1. Ông **Lê Bảo H**, sinh năm 1974
- 3.2. Bà  $V\tilde{o}$  Thị Phương L, sinh năm 1974

Cùng địa chỉ: USA.

2/ Hoàn trả cho ông Hà Văn T và bà Lê L 4.999.950 đồng (bốn triệu chín trăm chín mươi chín ngàn chín trăm năm mươi đồng) tiền tạm ứng án phí

đã nộp theo biên lai thu tiền số 05950 ngày 04/10/2013 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh.

3/ Các đương sự được quyền kháng cáo trong thời hạn 07 (bảy) ngày kể từ ngày nhận được quyết định. Viện kiểm sát có quyền kháng nghị theo quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:

THẨM PHÁN

- Tòa án nhân dân Tối cao;
- TAND cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND TP. HCM;
- THADS TP. HCM;
- Các đương sự;
- Luu (T20).

(Đã ký và đóng dấu)

Phạm Thị Hằng